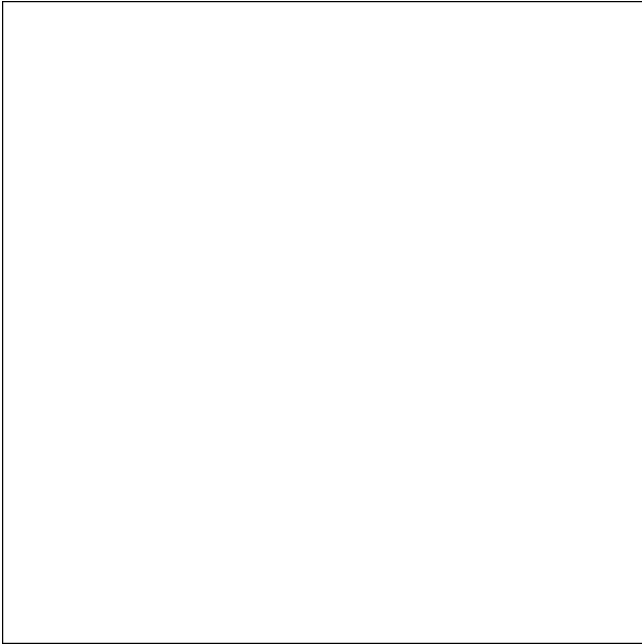




Qulqulleessuu

Fare le pulizie

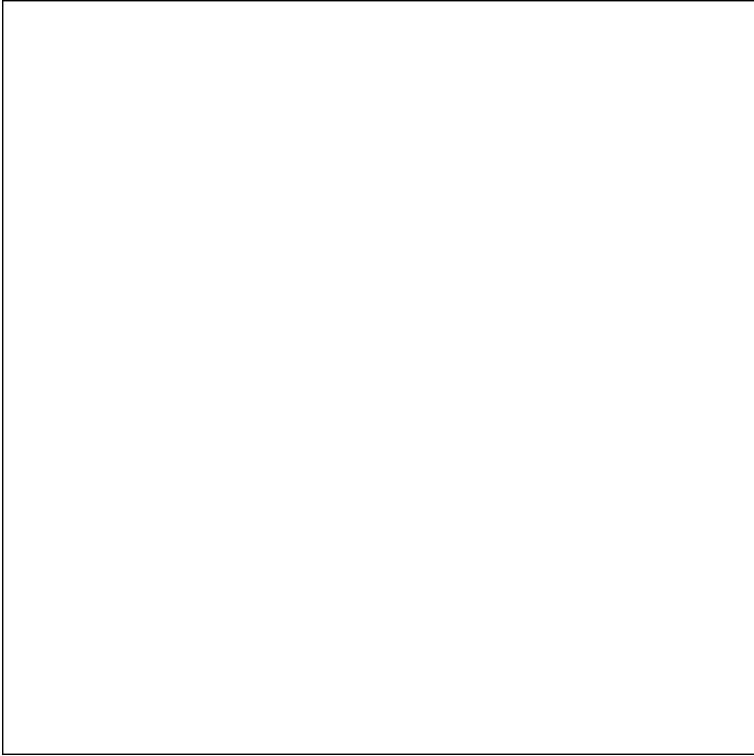
 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Muhammed Berisso

 2

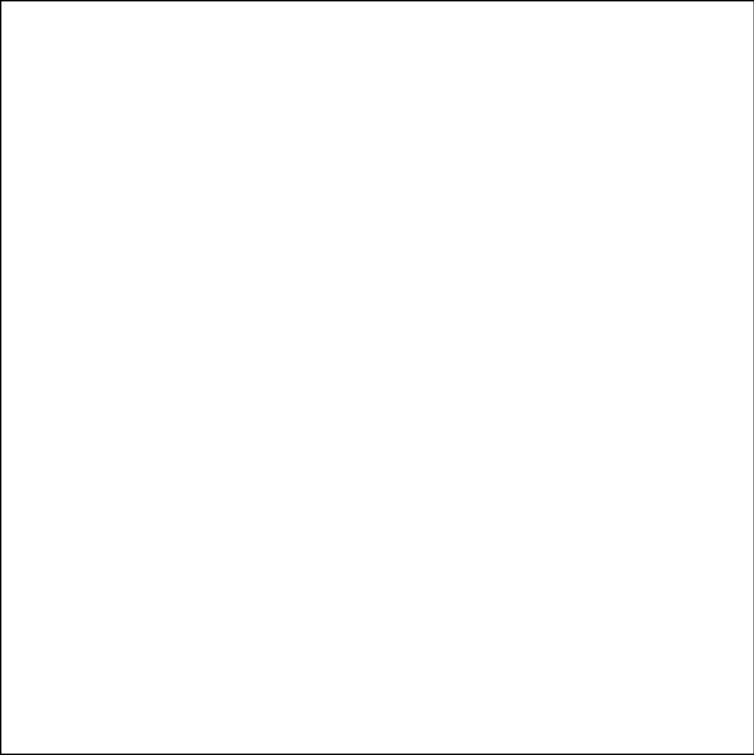
 Afan Oromo  / Italiano 



Jalqaba, haraadhaan lafa haxaawa.

...

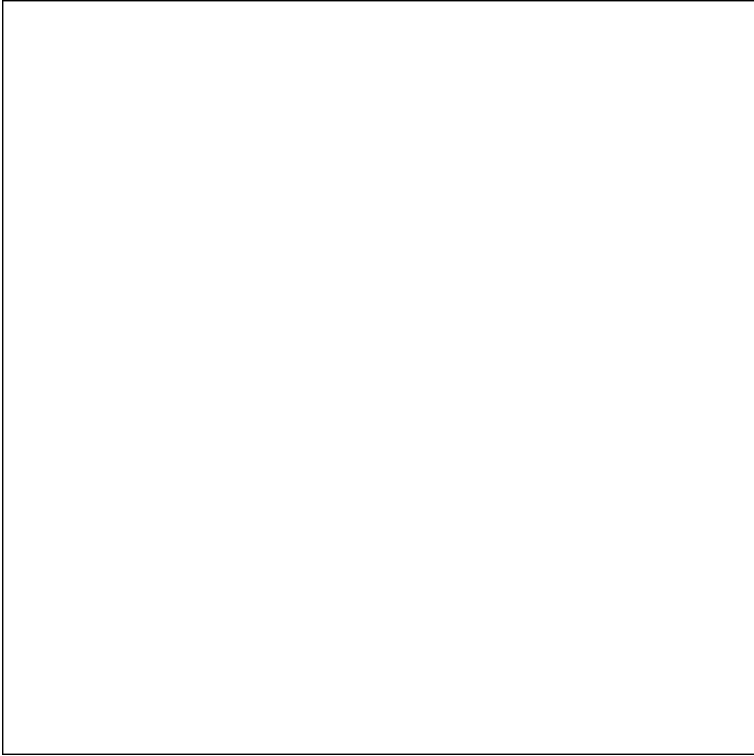
Per prima cosa lui spazza il pavimento con la scopa.



Sana booda qulqulleessa. Qulqulleessituun
akka gaariitti hojjeta.

...

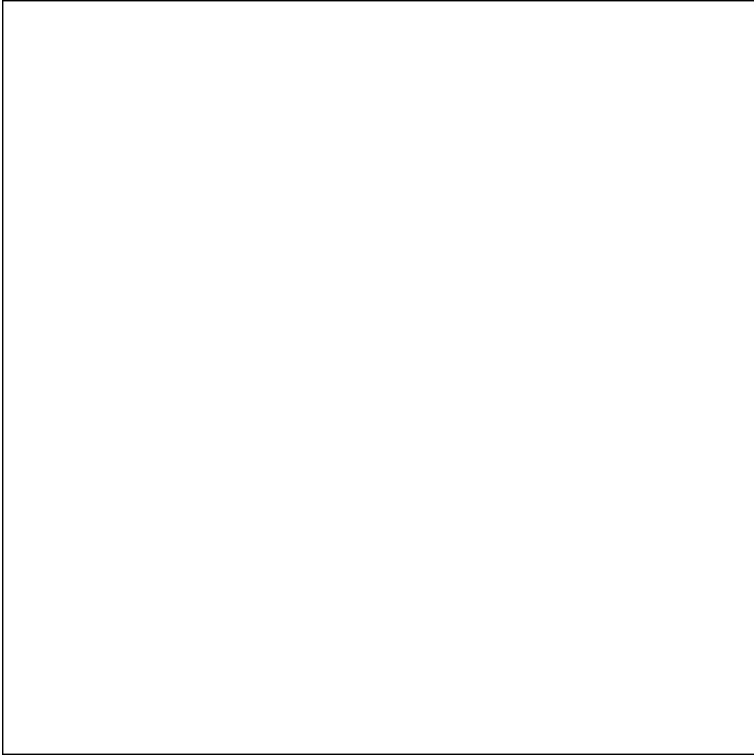
Poi passa l'aspirapolvere. L'aspirapolvere
funziona bene.



Sana booda baaldii bishaanii fi miiccuu tokko
fidata.

...

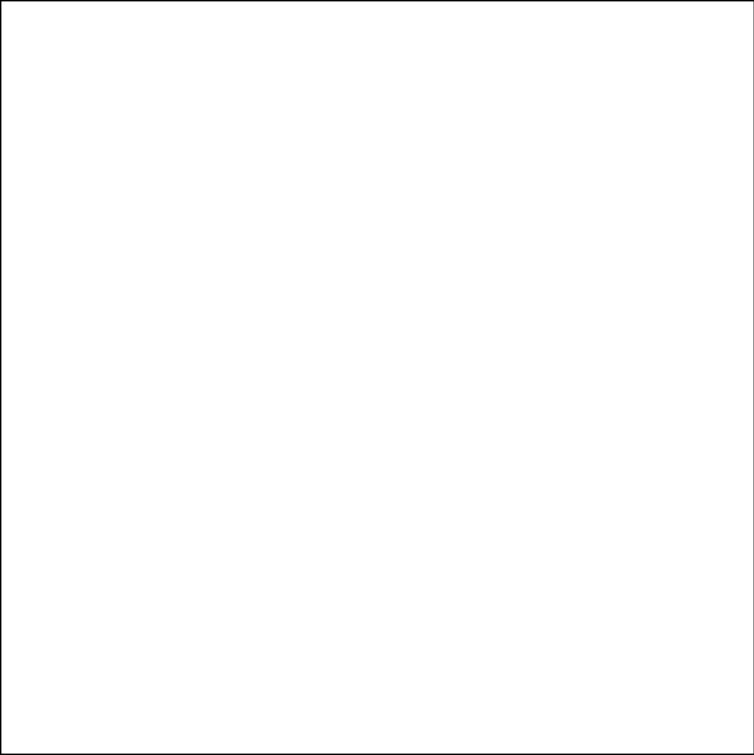
Poi prende un secchio d'acqua e un mocio.



Lafa ni miica.

...

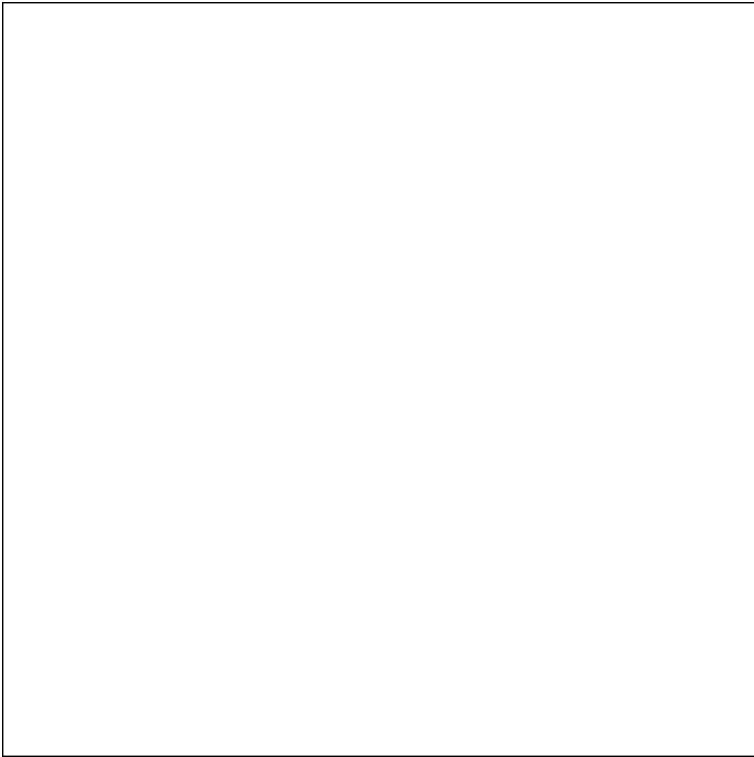
Lava il pavimento col mocio.



Baaldii haraan itti gatamu sana duwwaa
godhee boorsaa haaraa keessa kaa'a.

...

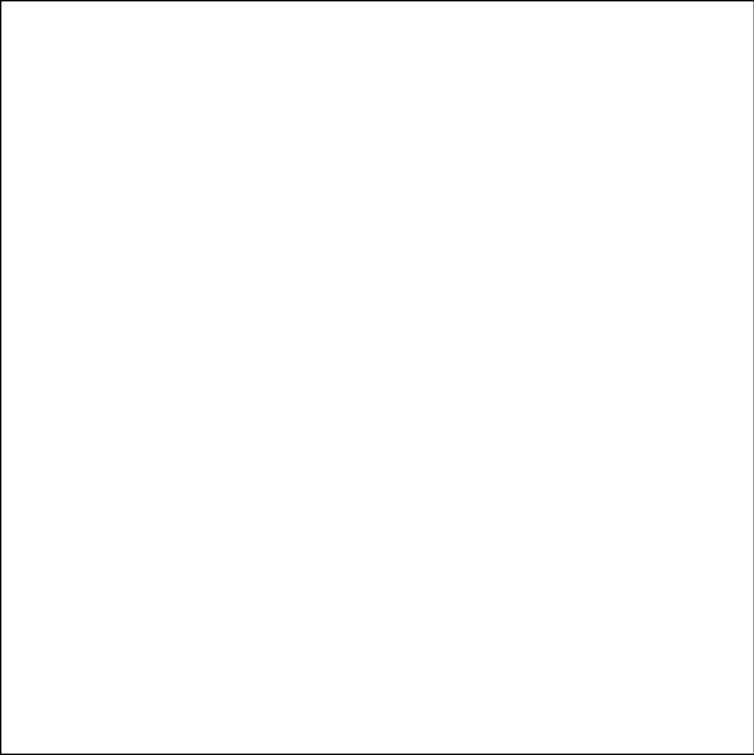
Svuota il bidone e ci mette un nuovo
sacchetto.



Balfa sana ni baasa.

...

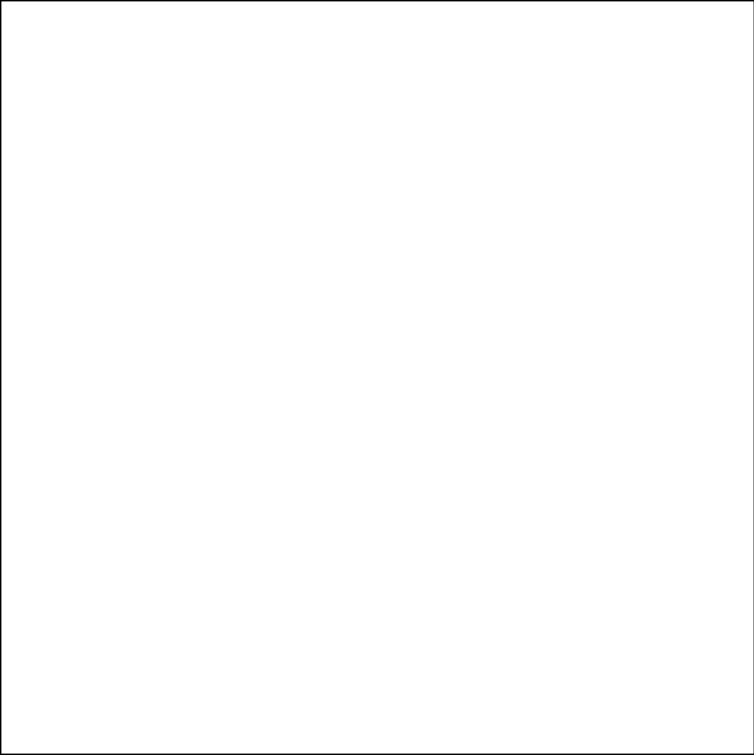
Porta fuori l'immondizia.



Guwaantii harkaa, ispoonjii fi qulqulleessituu
tokko tokko isabarbaachisa.

...

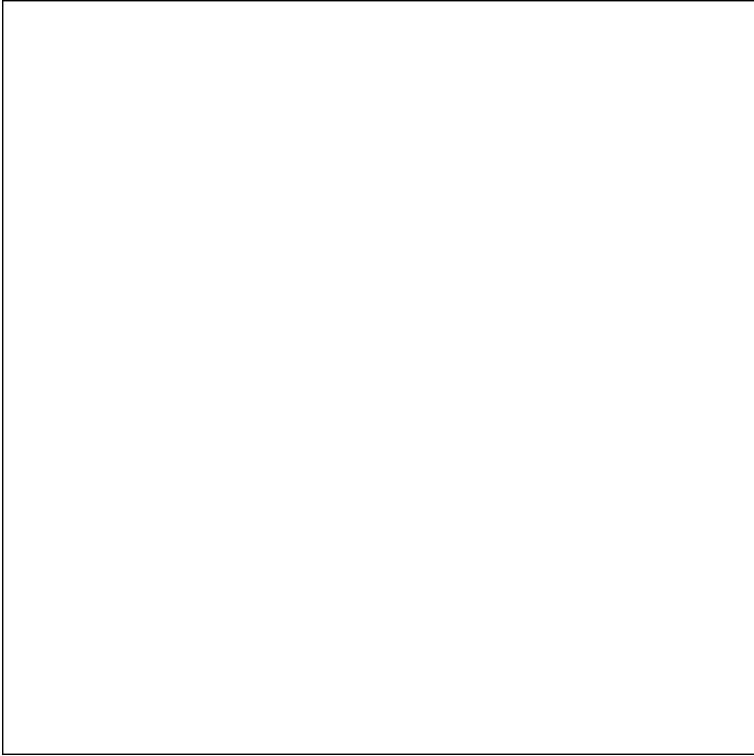
Ha bisogno di guanti, di una spugna, e del
detersivo.



Bakka xuraa'aa lafa jiru ispoonjii fi
qulqulleessituu tokko tokkoon ni dhiqa.

...

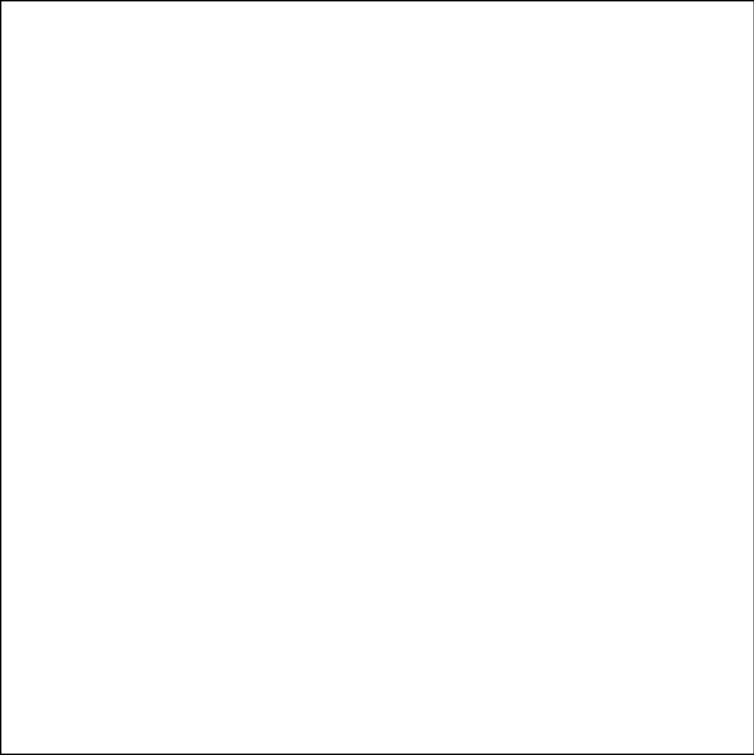
Strofina una macchia di sporco sul pavimento
con la spugna e un po' di detersivo.



Sana booda foddaa qulqulleessa.

...

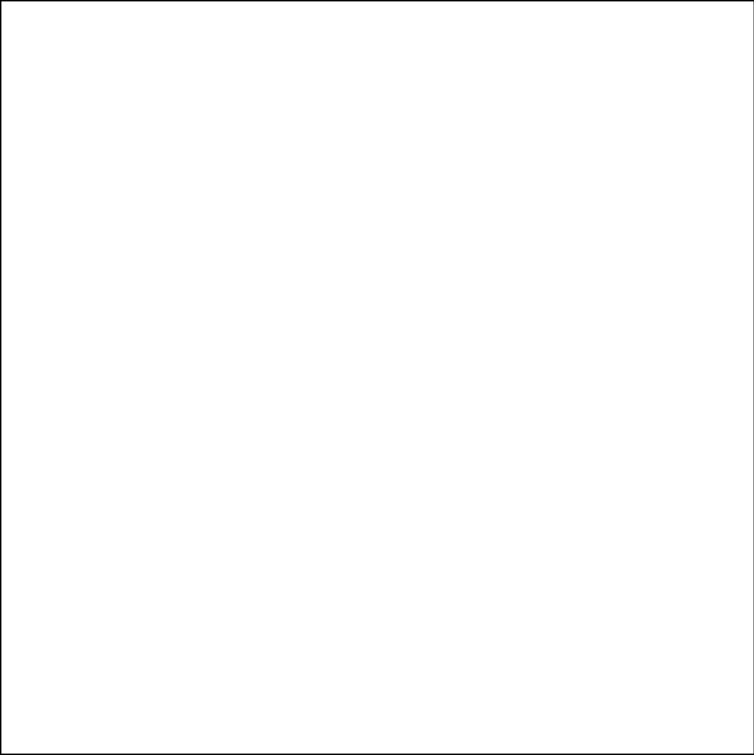
Poi pulisce la finestra.



Kutaan jireenyaa isaa baayyee waliin-
dha'amaa dha.

...

Nel suo soggiorno c'è un gran disordine.



Inni ni qulqulleessa. Amma bareedaa fi
qulqulluu ta'eera.

...

Lui mette tutto a posto. Adesso è piacevole e
pulito.



LIDA Stories

lidastories.net

Qulqulleessuu

Fare le pulizie

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Muhammed Berisso (om), Andrea Ciasca Marra (it)

